

[Начало](#) > ... > [Съдебни Процедури](#) > [Видеоконферентна Връзка](#) > [Оборудване В Държавите От](#) >  
EC Ireland

## Оборудване в държавите от ЕС

Съдържание,  
предоставено от  
Ирландия

Ирландия



**1 Възможно ли е доказателства да бъдат събирани чрез видеоконференция при участието на съд в молещата държава-членка или директно от съд на тази държава членка? Ако да, какви са съответните национални процедури или закони, които се прилагат?**

Възможно е доказателствата да бъдат събирани чрез видеоконферентна връзка в съдилищата на Ирландия или с участието на съд в друга държава членка, или пряко от съд на тази държава членка. Процедурите включват практическа насока на Висшия съд „HC45 — Използване на видеоконферентна връзка за събиране на доказателства по граждански дела“.

**2 Има ли ограничения относно вида на лицата, които могат да се изслушват чрез видеоконференция — става ли например въпрос само за свидетели, или по този начин може да бъдат изслушани и други, като вещи лица и страни?**

Няма подобен вид ограничения относно вида на лицата, които могат да се изслушват.

**3 Какви ограничения, ако има такива, съществуват относно вида на доказателствата, които може да се събират чрез видеоконференция?**

Няма ограничения относно вида на доказателствата, които могат да се събират.

**4 Има ли ограничения относно това къде трябва да бъде изслушано лицето чрез видеоконференция — трябва ли например това да стане в съда?**

Няма ограничения, при условие че съдиите са съгласни.

**5 Разрешен ли е записът на изслушванията чрез видеоконференция и, ако е така, има ли на разположение необходимата апаратура за това?**

В Ирландия е налична апаратура за записване на изслушвания чрез видеоконферентна връзка. Достъпът до такъв запис трябва да е бил разпореден от съда.

**6 На какъв език следва да се проведе изслушването: а) когато исканията са направени съгласно членове 10—12; и б) когато има директно събиране на доказателства в съответствие с член 17?**

В случай че изслушването се извършва в Ирландия, то следва да се извърши на английски или на ирландски език. Ако обаче изслушването се извършва извън Ирландия, не съществуват ограничения по отношение на езика.

**7 Ако са необходими устни преводачи, кой отговаря за осигуряването им в двата вида заседания и къде следва да се намират те?**

Ако съдът се намира в Ирландия, при решаване на семейноправен или наказателноправен въпрос устният преводач ще бъде осигурен от съдебните органи в Ирландия. Страните са длъжни да осигурят устния превод при гражданскоправен въпрос.

Ако замоленият съд не разбира английски или ирландски език, този съд е отговорен да осигури сам устен превод.

Няма ограничения за местоположението на устния преводач.

**8 Каква процедура се прилага по отношение на организацията на заседанието и уведомяването на лицето, което ще бъде изслушано, за времето и мястото? Колко време следва да се предостави при определянето на датата на изслушването, за да се счита, че лицето е уведомено достатъчно рано?**

Всички условия ще бъдат договорени между двете съдилища. Препоръчва се да се направи проба пред съда, за да се гарантира, че връзката функционира правилно.

**9 Какви разходи се полагат при използването на видеоконференция и как трябва да бъдат заплатени те?**

Разходите ще зависят от редица обстоятелства, включително мястото на провеждане на видеоконферентната връзка (т.е. дали ще се проведе в съда или в други помещения); часа на изслушването (т.е. ако е извън нормалното работно време на съда, персоналът ще бъде помолен да остане до по-късно); дали са необходими специални процедури; и дали възникват разходи в резултат на използването на оборудването. Замоленият съд ще уведоми молещия съд за разходите. Плащанията следва да се извършват в евро.

**10 Какви изисквания, ако има такива, съществуват като гаранция за това, че лицето, което е директно изслушвано от молещия съд, е било уведомено, че това ще стане на доброволна основа?**

Уведомяването на свидетеля е отговорност на молещия съд.

**11 Каква процедура съществува за проверка на самоличността на лицето, което ще бъде изслушано?**

Съдът трябва да провери сам самоличността на лицето, което се разпитва.

**12 Какви изисквания за полагане на клетва се прилагат и каква информация е необходима от молещия съд, когато се изисква клетва при директно събиране на доказателства в съответствие с член 17?**

Клетвата следва да бъде положена съгласно обичайните за съдилищата в Ирландия процедури.

**13 Какви мерки се вземат, за да се гарантира, че на мястото на видеоконференцията има лице за контакт, с което молещият съд може да осъществи връзка, и лице, което е на разположение в деня на изслушването като оператор на апаратурата за видеоконференция, както и за отстраняване на евентуални технически проблеми?**

Това е въпрос, по който трябва да се постигне съгласие между двете съдилища.

**14 Каква допълнителна информация се изисква от молещия съд, ако има такава?**

Не се изисква допълнителна информация, освен ако не са налице някакви специални искания (напр. използване на жестомимичен език, достъп на инвалидни колички, специални религиозни изисквания за полагането на клетвата и др.).

---

■ Последна актуализация: 16/04/2024

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.